

User guide

GB/IE/CY

Οδηγίες Χρήσης

GR/CY



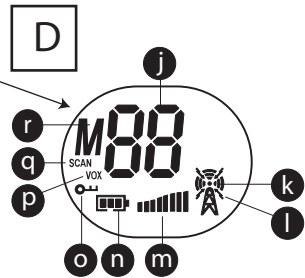
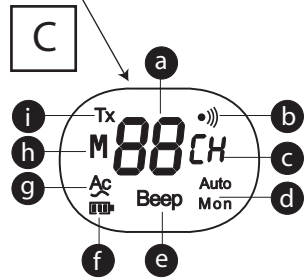
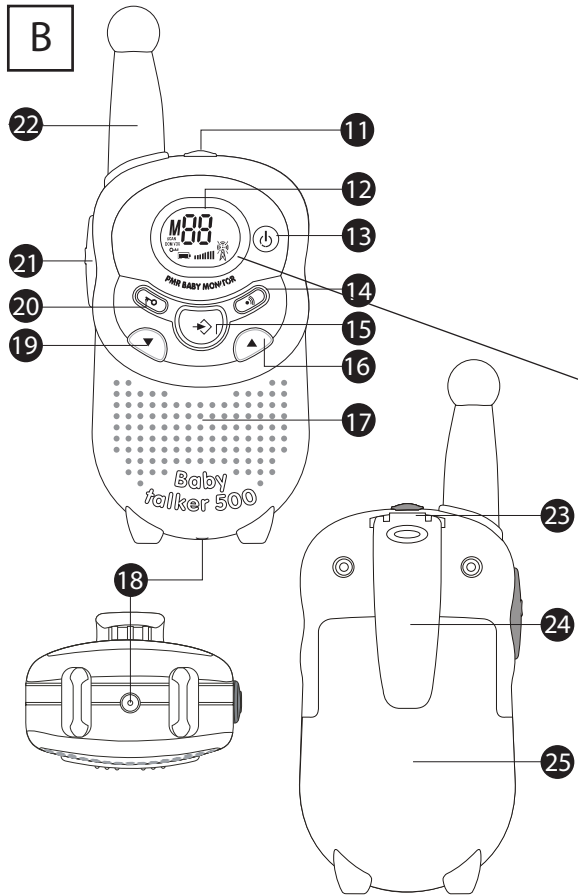
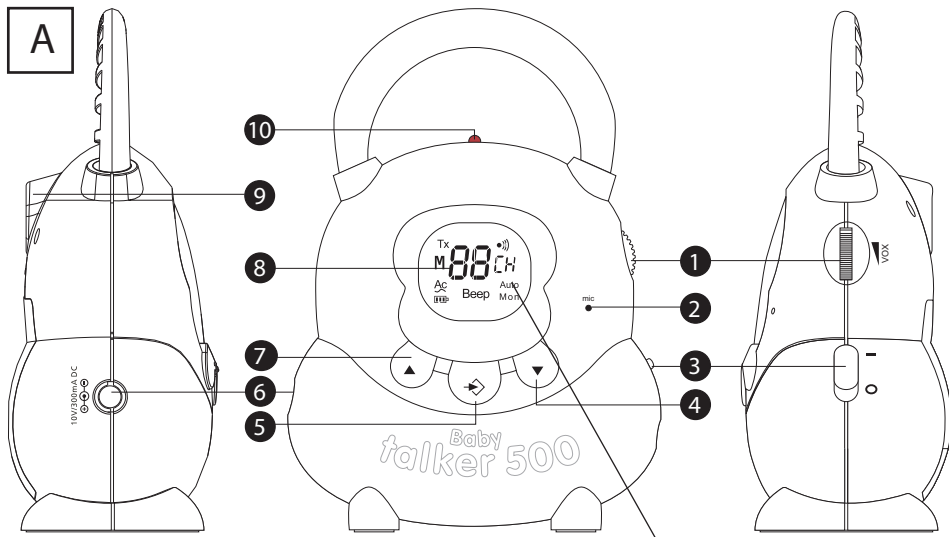
BABYPHONE

BABYTALKER 500



V 1.1 - 2/10

6



1 General information	5
2 Information about this instruction manual	5
2.1 Copyright	5
2.2 Signal words and symbols	5
2.3 Intended use	6
2.4 Limitation of liability	6
3 Warranty	6
4 Customer service	6
5 Safety	7
5.1 Danger due to electrical current	7
5.2 Use of batteries	7
5.3 Basic safety instructions	8
6 Design and function	8
6.1 Baby unit components	8
6.2 Parent unit components	9
6.3 Display area on the baby unit	9
6.4 Display area on the parent unit	9
7 Commissioning	9
7.1 Safety notes	9
7.2 Contents of box and inspection on opening	10
7.3 Disposing of packaging	10
7.4 Where to set up your device	10
7.5 Electrical connection	10
7.5.1 Inserting the batteries into the baby unit	10
7.5.2 Connecting the baby unit to the mains	11
7.5.3 Fitting/removing the belt clip on the parent unit	11
7.5.4 Inserting rechargeable batteries into the parent unit	11
7.5.5 Charging the batteries in the parent unit	12
7.5.6 Charge status / battery indicator	12
8 Wall mounting	12
9 Operating the device	13
9.1 Switching the parent unit and baby unit on and off	13
9.2 Enabling the channel memory	13
9.2.1 Baby unit	13
9.2.2 Parent unit	13
9.3 Setting the VOX sensitivity on the baby unit	13
9.4 Setting the speaker volume on the parent unit	14
9.5 Beep ON/OFF	14
9.6 Automatic monitoring ON/OFF	14

9.7	Call tone ON/OFF	14
9.8	Display backlighting	14
10	Using the parent unit as a mobile communication device	14
10.1	Changing channels	15
10.2	Receiving a signal	15
10.3	Transmitting a signal	15
10.4	VOX selection	15
10.5	Call tones	15
10.6	Channel monitoring	15
10.7	Channel search	16
10.8	Key lock	16
10.9	Connection for optional headphones	16
11	Cleaning and care	16
11.1	Safety notes	16
11.2	Cleaning	17
11.3	Maintenance	17
12	Troubleshooting	17
12.1	Safety notes	17
12.2	Causes of faults and their resolution	18
13	Storage and disposal instructions	18
13.1	Storage	18
13.2	Disposal (environmental protection)	18
14	EC Declaration of Conformity	18
15	Technical data	19

1 General information

Dear Customer, Congratulations on buying this baby monitor, which is a high-quality product that reflects the latest technical development and the newest features. Please read the information contained in this manual carefully, as it will help you learn how to use your monitor quickly and make the best use of all its features. Your device will give you many years of service if you operate and look after it properly. We hope you enjoy using it.

2 Information about this instruction manual

This instruction manual is part of the Babyphone Babytalker 500 (hereinafter referred to as "the device"). It contains important information about setting up the monitor, safety aspects, correct use and looking after the monitor.

The instruction manual must always be kept close by the device. Anyone who operates, cleans or repairs the device must read this manual.

Keep this instruction manual safely and if you sell the device please give it to the next owner.

2.1 Copyright

This documentation is protected by copyright.

All rights, including those of total or partial photomechanical reproduction, duplication and distribution by means of particular processes (such as data processing, data carriers and data networks), and substantive and technical changes, are reserved.

2.2 Signal words and symbols

▲ DANGER

A warning sign of this hazard level indicates an imminent hazardous situation.

If the hazardous situation is not prevented, this could lead to death or serious injury.

- Follow the instructions in this warning signal in order to avoid the risk of death or serious injury to people.

▲ WARNING

A warning signal of this hazard level indicates a possible hazardous situation.

If the hazardous situation is not prevented, this could lead to injury and/or material damage.

- Follow the instructions in this warning signal in order to avoid injury or material damage.



- A note indicates additional information that will make using the device easier.

2.3 Intended use

This device is designed only for non-commercial use in monitoring babies in enclosed spaces.

Any other or additional use is not in accordance with its intended purpose.

▲ WARNING

Danger due to incorrect use!

Incorrect use of the device, or using it for purposes for which it was not designed, can lead to danger.

- Use the device only for its intended use.
- Follow the instructions for use given in this manual.

Claims for damages of whatever kind as a result of incorrect use will not be accepted. The user bears the sole risk.

2.4 Limitation of liability

Damage or defects caused by incorrect use, and defects caused by the use of non-original parts or accessories, are not covered by the warranty.

The warranty does not cover any damage caused by external influences such as lightning, water, fire or any transport damage.

All warranty claims lapse if the device is repaired, altered or rebuilt by the purchaser and if the device's serial number is altered, removed or rendered illegible.

3 Warranty

- The warranty period is 36 months starting from the day on which the new device was purchased. The warranty does not cover ordinary batteries (AA and AAA).
- The warranty excludes wear and tear or defects that have only a minor effect on the value or function.
- Warranty claims must be accompanied by the original receipt or a copy thereof, showing the purchase date and device model.
- Send the defective device to an authorised service centre together with a valid receipt.
- If the device develops a fault during the warranty period, the authorised service centre will resolve any defect caused by a material or manufacturing fault by repairing or replacing the device or the relevant parts. If the device is replaced, the colour and model may vary from the device originally purchased.
- The start of the warranty period is determined by the original date of purchase. The warranty period will not be extended if the device is repaired or replaced by an authorised service centre.

4 Customer service

Customer service addresses can be found on the enclosed service card or online at www.ucom.be.

5 Safety

This chapter contains important safety information regarding the use of the device.

This device meets the safety requirements laid down. However, inappropriate use can cause injury and material damage.

GB

5.1 Danger due to electrical current

▲ DANGER

Danger to life due to electrical current!

Contact with live cables or components can cause danger to life!

Follow the safety instructions given below in order to avoid danger due to electrical current:

- Use only the power supply components included in the pack, as otherwise devices could be damaged.
- Do not use the device if the power supply unit, cable or plug is damaged.
- Never open the power supply unit housing. There is a risk of electric shock if live connections are touched or the electrical and mechanical structure of the device are altered.
- Protect devices from humidity, penetration by liquids and dust. Unplug the power supply unit immediately if the device comes into contact with liquid.
- Unplug the power supply unit if a fault occurs, during a storm and before cleaning the device.
- Protect cables from hot surfaces or other hazards and do not constrict them.

5.2 Use of batteries

▲ WARNING

Danger due to incorrect use!

The incorrect use of batteries can be dangerous.

- Only use batteries of the same type.
- Ensure that you observe the correct polarity when inserting batteries. Incorrect polarity will damage the batteries and the device.
- Never throw batteries in the fire as they may explode.
- The ends of batteries must never be accidentally or deliberately placed in contact with each other or allowed to touch metal objects. This leads to overheating, explosion or fire.
- Keep batteries out of the reach of children. Seek medical advice immediately if batteries are swallowed.
- Leaking battery acid can cause lasting harm to the device. Be very careful when handling damaged or leaking batteries. Danger of chemical burns! Wear protective gloves.
- Remove the batteries if the device is to remain unused for an extended period.

5.3 Basic safety instructions

Follow the safety instructions given below in order to use the device safely:

- The device must be assembled by an adult. Keep small parts out of the reach of children during assembly.
- Do not allow children to play with the device or its parts.
- Make sure that the baby unit and the power supply unit cable are always kept out of the baby's reach.
- Never cover the baby unit with a towel, blanket, etc.
- Any defective components must be replaced using original spare parts. Only these parts are certain to meet the safety requirements.
- Shut off your device in all places where posted information requires you to do so. Hospitals and healthcare facilities may use devices which react sensitively to external high frequencies.

6 Design and function

The Babyphone device consists of a transmitter, the "baby unit" and a transceiver unit, the "parent unit". The frequency is 446 MHz, which lies in the range for private mobile radio devices.


The baby unit and the parent unit must be set to the same channel for radio communications between them to work (see chapter "9.2 Enabling the channel memory") and they must be located within reception range (max. 2 km in the open air).

Since these devices use free channels (a total of 8 channels or frequency bands), other radio devices within reception range that have accidentally set the same channel may receive radio signals from the baby unit or transmit them to the parent unit. Therefore, privacy is not guaranteed.

The baby unit operates in VOX mode. This means that the device transmits as soon as the microphone receives sounds. The sensitivity of sound detection can be set by the user.

i	<ul style="list-style-type: none"> • The baby unit is not a replacement for responsible and correct adult supervision, it is only an aid.
----------	--

6.1 Baby unit components

See figure  on the fold-out page.


- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 VOX sensitivity control 2 Microphone 3 On/off button 4 Menu down button – select the previous menu option 5 Menu button – open the settings menu | <ol style="list-style-type: none"> 6 Power supply unit socket 7 Menu up button – select the next menu option 8 LCD display 9 Hang hole for wall mounting 10 LED operation indicator |
|--|--|

6.2 Parent unit components

See figure  on the fold-out page.


- | | |
|---|--|
| 11 Connection plug for headphones | 18 Connection jack for power supply unit |
| 12 LCD display | 19 Menu down button |
| 13 On/off button | – Reduce speaker volume |
| 14 Call button | – Select previous menu option |
| 15 Menu button – open the settings menu | 20 Key lock button |
| 16 Menu up button | 21 Press to talk button |
| – Select the next menu option | 22 Aerial |
| – Increase speaker volume | 23 Belt clip |
| 17 Loudspeaker | 24 Belt clip fastener |
| | 25 Battery compartment cover |

6.3 Display area on the baby unit

See figure  on the fold-out page.

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| a Channel/memory capacity | f Battery status display |
| b Call tone symbol | g Power supply unit symbol |
| c Channel display | h Channel memory display |
| d Monitor symbol | i Transmit symbol |
| e Beep symbol | |

6.4 Display area on the parent unit

See figure  on the fold-out page.

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| j Channel/memory capacity | o Key lock symbol |
| k Transmit symbol | p VOX symbol |
| l Receive symbol | q SCAN symbol |
| m Speaker volume | r Channel memory display |
| n Battery status display | |

7 Commissioning

7.1 Safety notes

▲ WARNING

Injury and material damage can occur when preparing the device for use!

Follow the safety instructions given below in order to avoid danger:

- Children must not be allowed to play with packaging material. There is a risk of choking.

7.2 Contents of box and inspection on opening

The device is supplied as standard with the following components:

GB

- 1 x baby unit
- 1 x parent unit
- 1 x power supply unit for the parent unit
- 1 x power supply unit for the baby unit
- 1 x instruction manual
- 1 x service card

i

- Check the contents of the box to make sure that you have all the components and for visible damage.
- If the contents are damaged or incomplete due to incorrect packing or damage in transit, notify the shipper, the insurance firm and the supplier immediately.

7.3 Disposing of packaging



The packaging is made of environmentally-friendly materials which you can dispose of at your local recycling facility.

i

- We advise you to keep the box and packaging material in case you need to relocate the device at some future point.

7.4 Where to set up your device

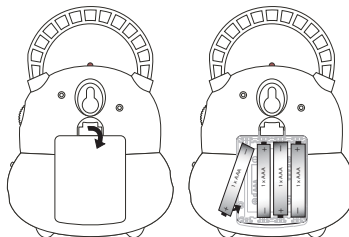
The device must be set up in a location that meets the following requirements in order to ensure safe and proper operation:

- Power sockets must be easily accessible so that the power supply unit can be easily disconnected if necessary.
- The device must be set up in a dry place.

7.5 Electrical connection

7.5.1 Inserting the batteries into the baby unit

The baby unit can be operated using 4 AAA batteries (LR03, we recommend alkaline batteries) or via the power supply unit provided.



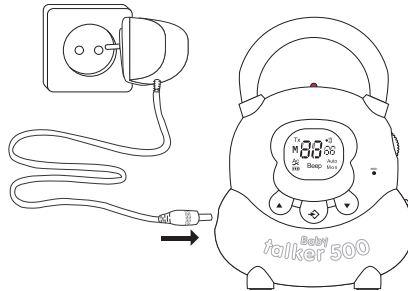
- Push the lug on the battery compartment cover towards the battery compartment (see arrow) and carefully remove the battery compartment cover.
- Insert the 4 AAA batteries (LR03) following the indicated polarity.
- Close the battery compartment.

i	<ul style="list-style-type: none"> • The baby unit has no charging function. • Do not use empty and new batteries together.
----------	---

7.5.2 Connecting the baby unit to the mains

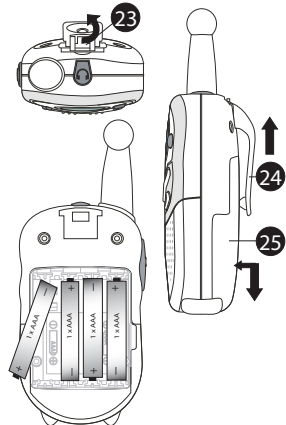
i	<ul style="list-style-type: none"> • Only use the power supply unit provided (10 V DC / 300 mA, CSD1000300G).
----------	--

- Plug the power supply unit into a 230 V socket and the hollow connector into the connecting jack on the side of the baby unit **6**.



7.5.3 Fitting/removing the belt clip on the parent unit

- To remove the belt clip from the device, press the clip **24** towards the aerial whilst pulling the belt clip fastener **23** away from the device.
- If you wish to attach the belt clip **24** again, it must be pushed into place with a click.



7.5.4 Inserting rechargeable batteries into the parent unit

- Remove the belt clip **24** (see chapter “7.5.3 Fitting/removing the belt clip on the parent unit”).
- Push carefully on the battery compartment cover **25** and slide it away from the device.
- Insert the 4 NiMH rechargeable batteries (AAA) according to the indicated polarity.

Close the battery compartment and reattach the belt clip (see chapter “7.5.3 Fitting/removing the belt clip on the parent unit”).

▲ WARNING

Injury or material damage could occur if you use disposable batteries in the parent unit instead of rechargeable batteries!

Follow the safety instructions given below in order to avoid danger:

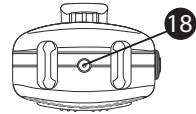
- Only use AAA size NiMH rechargeable batteries for the parent unit.



- Do not use the parent unit without rechargeable batteries. Otherwise the voice quality may be impaired.

7.5.5 Charging the batteries in the parent unit

- Connect the hollow connector to the jack **18** on the bottom of the device, then plug the power supply unit into (7.5 V DC / 300 mA TEE075P030) the socket (230 V / 50 Hz).



- The batteries take about 12 to 14 hours to charge.

7.5.6 Charge status / battery indicator

The charge status of the rechargeable batteries in the parent unit **n** or the status of the batteries in the baby unit **f** is shown by the number of squares in the LCD display.

- Batteries full
- Batteries 2/3 full
- Batteries 1/3 full
- Batteries empty

If the power supply unit for the baby unit is plugged in, the battery indicator will flash. The indicator squares illuminate in succession while the batteries in the parent unit are recharging.

8 Wall mounting

The baby unit can be wall-mounted.

Screws and rawplugs are not supplied.

Use a 30 x 25 mm screw.

- The screw head must be approx. 3 mm out of the wall so that the screw can be fixed correctly into the hang hole **9** at the back of the babyphone.
- Hang the babyphone with its hang hole **9** carefully to this screw.

9 Operating the device

9.1 Switching the parent unit and baby unit on and off

- To switch on the parent unit, press the on/off button **13** and hold it down until the LCD display **12** lights up.
- To switch on the baby unit, slide the on/off switch **3** into position (I). The display screen **8** lights up.
- To switch off the parent unit, press the on/off button **13** and hold it down until all displays have disappeared.
- To switch off the baby unit, slide the on/off switch **3** into position (O). The LCD display is cleared.

9.2 Enabling the channel memory

Both the baby unit and the parent unit must be on the same channel to be able to communicate. 15 channel memories are available.



Any mobile communication device set to that channel can receive the signals and overhear conversations.

9.2.1 Baby unit

- Press the menu button **5** twice. The number of the current channel memory flashes in the display screen.
- Press the **7** button or the **4** button to change the channel memory.



To deactivate the channel memory function, select **OF**. The device reverts to standby mode if no button is pressed within 5 seconds.

9.2.2 Parent unit

- Press the **15** button twice. The number of the current channel memory flashes in the display screen.
- Press the **16** button or the **19** button to change the channel memory.



To deactivate the channel memory function, select **OF**.

- Press the **21** button to confirm. The device reverts to standby mode.

9.3 Setting the VOX sensitivity on the baby unit

Transmission by the baby unit is activated by the baby's voice or some other sound in the surrounding area (VOX).

The VOX sensitivity can be set by turning the VOX sensitivity control **1**.

- Up = maximum sensitivity position
- Down = minimum sensitivity position



Check the VOX sensitivity and test the function thoroughly before using the baby unit.

9.4 Setting the speaker volume on the parent unit

- Press the **16** button in standby mode to increase the volume. The volume is displayed.
- Press the **19** button to reduce the volume.

9.5 Beep ON/OFF

The baby unit can emit a beep (1 kHz) every 30 seconds when it is in listening mode. You can use this function to ensure that the baby unit is operational all the time.

- Press the **5** button three times.
- Press the **7** button to activate (**ON**) or the **4** button to deactivate (**OFF**) this function.
- Press the **5** button to confirm your selection.



The beep symbol **e** is displayed on the LCD screen when this function is activated.

9.6 Automatic monitoring ON/OFF

The baby unit can switch on the microphone every 5 minutes and transmit the room activity for 5 seconds.

- Press the **5** button four times.
- Press the **7** button to activate (**ON**) or the **4** button to deactivate (**OFF**) this function.
- Press the **5** button to confirm your selection.



The monitor symbol **d** is displayed on the LCD screen when this function is activated.

9.7 Call tone ON/OFF

The baby unit transmits a call tone when the VOX function is activated. The voice signal is transmitted after the call tone.

- Press the **5** button five times.
- Press the **7** button to activate (**ON**) or the **4** button to deactivate (**OFF**) this function.
- Press the **5** button to confirm your selection.



The call tone symbol **b** is displayed on the LCD screen when this function is activated.

9.8 Display backlighting

- Press any button briefly to activate the backlighting on the LCD display screen. The backlighting is activated for 5 seconds.

10 Using the parent unit as a mobile communication device

In addition to using the parent unit as a receiver for the transmissions from the baby unit, you can also use it for communicating with other mobile communications devices on the same channel.

10.1 Changing channels



To use the parent unit as an ordinary mobile communication device, the channel memory function must be deactivated (see chapter “9.2 Enabling the channel memory”) and the device must be set to the same channel as the mobile communication device with which you want to communicate.

- Press the **15** button once; the number of the channel that is currently set flashes in the display.
- Press the **16** button or the **19** button to change the channel.
- Press the **21** button to confirm and to return to standby mode.

10.2 Receiving a signal

The mobile communication device is permanently in receive mode when it is turned on and not transmitting. If a signal is found, the receive symbol **i** is displayed.

10.3 Transmitting a signal

- Press and hold the **21** button to transmit. The transmit symbol **k** is displayed.
- Hold the device vertically with the microphone 10 cm away from your mouth and speak into the microphone.
- Release the **21** button when you want to end transmission.

10.4 VOX selection

In the VOX mode, your mobile communication device sends a signal when it is activated by your voice or another sound in your environment. VOX operation is not recommended if you plan to use your radio in a noisy or windy environment.

- Press the **15** button three times. The current VOX setting flashes in the display and the VOX symbol **p** is displayed.
- Press the **16** button, to activate the VOX function and press the **16** button again to set the displayed VOX sensitivity (1: less sensitive to 3: very sensitive). Press the **19** button until the display shows **OF** to deactivate VOX.
- Press the **21** button to confirm and to return to standby mode.

10.5 Call tones

A call tone indicates that you wish to begin a message.

Press the **14** button briefly. The call tone will be transmitted for 3 seconds on the set channel.

10.6 Channel monitoring

You can use the monitoring function to find weaker signals on the current channel.

- Press and hold the **15** button and the **19** button at the same time for 3 seconds to activate channel monitoring.
- Press the **15** button to deactivate monitoring.

10.7 Channel search

The channel search seeks active signals on channels 1 to 8 in the channels in a continuous search loop.

- Press the **16** button. Press the **15** button briefly to activate channel search.
- Release the buttons.
- If a transmission is detected on one of the 8 channels, the channel search stops and you hear the active signal.
- Press the **21** button to communicate via the active channel.

OR

- Press the **16** button to skip the current channel and continue the search for another channel.

OR

- Press the **15** button to deactivate channel search.

10.8 Key lock

- Press and hold the **20** button for 3 seconds to activate the key lock. The key lock symbol **🔒** is displayed on the LCD screen.
- Press and hold the **20** button again for 3 seconds to deactivate the keypad lock.

10.9 Connection for optional headphones

- The parent unit can be used with optional headphones (not supplied). Appropriate headphones can be ordered at www.ucom.be.
- Use the headphone socket **11**.

11 Cleaning and care

This chapter contains important information about cleaning and maintaining the device. Follow the instructions in order to avoid damage due to incorrect cleaning of the device and to ensure that it continues to work properly.

11.1 Safety notes

▲ DANGER

Danger to life due to electrical current!

- Switch off the device and unplug power supply unit from the mains before cleaning.

▲ WARNING

Danger due to leaking battery acid!

If the batteries are leaking, the fluid that emerges can cause injury (skin irritation) or can damage the device.

- If this is the case, wear protective gloves.

▲ WARNING

- Do not use cleaning agents or solvents. These can damage the case and leak inside, causing permanent damage.

11.2 Cleaning

- Use a soft, damp cloth to clean the devices.
- Use a soft brush to clean dirty connections and contacts.
- Use a dry, lint-free cloth to clean battery contacts and the battery compartment.
- If the device becomes wet, switch it off and remove the batteries immediately . Dry the battery compartment with a soft cloth to minimise potential water damage. Leave the cover off the battery compartment overnight or until completely dry. Wait until the device is completely dry before using it again.

11.3 Maintenance

- Check and replace the batteries in the device regularly.
- Check connections and cables to make sure they are working.

▲ WARNING

- If you suspect that the device is damaged, take it to a specialist to be checked before using it again.

12 Troubleshooting

This chapter contains important information about identifying and resolving problems. Follow the instructions in order to avoid danger and damage.

12.1 Safety notes**▲ DANGER****Danger to life due to electrical current!**

- Unplug the power supply unit from the mains before starting to deal with problems.

▲ WARNING**Repairs that are not carried out properly can be dangerous!**

Repairs that are not carried out properly can pose significant danger to the user and can damage the device.

- Do not attempt to adjust or repair the device.
- The device or cables should only be repaired by a specialist in the service centre.
- If you suspect that the device is damaged (for instance, if someone has dropped it), take it to a specialist to be checked before using it again.

12.2 Causes of faults and their resolution

The table below will help you identify and deal with minor problems:

GB

Fault	Solution
No power	Clean the battery contacts with a soft cloth. Change or charge the batteries.
No transmission	Make sure the press to talk button (21) is pressed completely before you speak. Monitor the channel and change to another channel if the current channel is in use.
Call not received	Check the volume level. Make sure that you are within the reception range of the transmitter and move if necessary.
Limited range and noise during transmission	The talking range depends on the terrain. Steel structures, concrete buildings or use in motor vehicles have a negative effect on the range. Try to avoid obstacles as far as possible and communicate with unimpeded line-of-sight contact if possible. Change your position.
Audio feedback	The parent and baby units are too close together. The minimum distance between two devices must be 1.5 m.

13 Storage and disposal instructions

13.1 Storage

Remove the batteries from the parent unit and the baby unit. Store the devices in a dry place.

13.2 Disposal (environmental protection)



Dispose of the devices in accordance with EC Directive 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any queries, please contact your local body responsible for waste disposal.

Batteries should be disposed of in an environmentally-friendly manner in accordance with local regulations.

14 EC Declaration of Conformity

The EC declaration of conformity is on the last page of the instruction manual.

15 Technical data

Channels	8
Fault clearance code	CTCSS
Frequency	446.00625 MHz - 446.09375 MHz
Range	Up to 2 km (open air)
Batteries	Baby unit: 4 x alkaline disposable batteries (LR03/AAA) Parent unit: 4 x NiMH rechargeable batteries (AAA)
Transmission power	=< 500 mW ERP
Modulation type	FM - F3E
Channel spacing	12.5 kHz
Power supply unit – baby unit	- Type: CSD1000300G - Manufacturer: Csec - Input: 230 V AC / 50 Hz / 36 mA - Output: 10 V DC / 300 mA / 3 VA - Power: max. 3 W
Power supply unit – parent unit	- Type: TEE075P030 - Manufacturer: O Real - Input: 230 V ~ 240 V AC / 50 Hz - Output: 7.5 V DC / 300 mA - Power: max. 3 W
Operating temperature range	15 °C - 35 °C
Permitted humidity	20 % - 75 % rel. humidity
Dimensions (LxWxH):	Baby unit: 143 x 101 x 57 mm Parent unit: 135 x 56 x 41 mm
Weight	Baby unit: 173 g Parent unit: 89 g

Memory position	PMR channel number	CTCSS frequency
M1	1	189.9 Hz
M2	2	189.9 Hz
M3	3	189.9 Hz
M4	4	189.9 Hz
M5	5	189.9 Hz
M6	6	189.9 Hz
M7	7	189.9 Hz
M8	8	189.9 Hz
M9	1	183.5 Hz
M10	2	183.5 Hz
M11	3	183.5 Hz
M12	4	183.5 Hz
M13	5	183.5 Hz
M14	6	183.5 Hz
M15	7	183.5 Hz

1 Γενικές πληροφορίες	22
2 Πληροφορίες σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών	22
2.1 Πνευματικά δικαιώματα	22
2.2 Συνθηματικές λέξεις και σύμβολα	22
2.3 Ορθή χρήση	23
2.4 Περιορισμός ευθύνης	23
3 Εγγύηση	23
4 Εξυπηρέτηση πελατών	24
5 Ασφάλεια	24
5.1 Κίνδυνος εξαιτίας του ηλεκτρικού ρεύματος	24
5.2 Χρήση των μπαταριών	25
5.3 Βασικές οδηγίες ασφαλείας	25
6 Σχεδιασμός και λειτουργία	26
6.1 Μέρη της μονάδας μωρού	26
6.2 Μέρη της μονάδας γονέα	27
6.3 Περιοχή οθόνης στη μονάδα μωρού	27
6.4 Περιοχή οθόνης στη μονάδα γονέα	27
7 Προετοιμασία λειτουργίας για πρώτη φορά	27
7.1 Σημειώσεις ασφαλείας	27
7.2 Περιεχόμενο συσκευασίας και έλεγχος κατά το άνοιγμα	28
7.3 Απόρριψη της συσκευασίας	28
7.4 Σημείο εγκατάστασης της συσκευής	28
7.5 Ηλεκτρική σύνδεση	28
7.5.1 Τοποθέτηση μπαταριών στη μονάδα μωρού	28
7.5.2 Σύνδεση της μονάδας μωρού στο ηλεκτρικό δίκτυο	29
7.5.3 Προσάρτηση/αφαίρεση του κλιπ ζώνης στη/από τη μονάδα γονέα	29
7.5.4 Τοποθέτηση επαναφορτιζόμενων μπαταριών στη μονάδα γονέα	29
7.5.5 Φόρτιση των μπαταριών στη μονάδα γονέα	30
7.5.6 Κατάσταση φόρτισης / ένδειξη μπαταριών	30
8 Επιτοίχια τοποθέτηση	31
9 Λειτουργία της συσκευής	31
9.1 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μονάδας μωρού και μονάδας γονέα	31
9.2 Ενεργοποίηση της μνήμης καναλιού	31
9.2.1 Μονάδα μωρού	31
9.2.2 Μονάδα γονέα	31
9.3 Ρύθμιση της ευαισθησίας VOX στη μονάδα μωρού	32
9.4 Ρύθμιση της έντασης ήχου στο μεγάφωνο της μονάδας γονέα	32
9.5 Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση "μπιπ"	32

9.6	Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της αυτόματης λειτουργίας παρακολούθησης	32
9.7	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ήχου κλήσης	33
9.8	Οπίσθιος φωτισμός οθόνης	33
10	Χρήση της μονάδας γονέα ως φορητή συσκευή επικοινωνιών	33
10.1	Αλλαγή καναλιών	33
10.2	Λήψη σήματος	33
10.3	Εκπομπή σήματος	33
10.4	Επιλογή VOX	34
10.5	Ήχοι κλήσης	34
10.6	Παρακολούθηση καναλιού	34
10.7	Σάρωση καναλιών	34
10.8	Κλείδωμα κουμπιών	35
10.9	Σύνδεση ακουστικών (προαιρετικά)	35
11	Καθαρισμός και φροντίδα	35
11.1	Σημειώσεις ασφαλείας	35
11.2	Καθαρισμός	35
11.3	Συντήρηση	36
12	Αντιμέτωπιση προβλημάτων	36
12.1	Σημειώσεις ασφαλείας	36
12.2	Αίτια και αποκατάσταση προβλημάτων	37
13	Οδηγίες φύλαξης και απόρριψης	37
13.1	Φύλαξη	37
13.2	Απόρριψη (περιβαλλοντική προστασία)	37
14	Δήλωση συμμόρφωσης (σήμα EC)	37
15	Τεχνικά στοιχεία	38

1 Γενικές πληροφορίες

Αγαπητέ πελάτη, συγχαρητήρια για την αγορά αυτής της συσκευής παρακολούθησης μωρού, που είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας το οποίο ενσωματώνει τις τελευταίες τεχνικές εξελίξεις και τα πιο σύγχρονα χαρακτηριστικά.

Διαβάστε προσεκτικά τις πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο, καθώς θα σας βοηθήσουν να μάθετε γρήγορα τον τρόπο χρήσης του προϊόντος και να αξιοποιήσετε όσο το δυνατόν καλύτερα όλες τις λειτουργίες του.

Εάν χειρίζεστε και φροντίζετε κατάλληλα τη συσκευή αυτή, θα μπορείτε να τη χρησιμοποιείτε για πολλά χρόνια.

Ελπίζουμε να την χαρείτε.

2 Πληροφορίες σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών

Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών αποτελεί μέρος του Babyphone Babytalker 500 (στο εξής αναφέρεται ως "η συσκευή"). Περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση της συσκευής παρακολούθησης, τις παραμέτρους ασφαλείας, την ορθή χρήση και την φροντίδα της συσκευής παρακολούθησης.

Το εγχειρίδιο οδηγιών πρέπει να φυλάσσεται πάντα κοντά στη συσκευή. Οποιοσδήποτε χειρίζεται, καθαρίζει ή επισκευάζει τη συσκευή αυτή, θα πρέπει προηγουμένως να έχει διαβάσει το παρόν εγχειρίδιο.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών σε ασφαλές μέρος και, σε περίπτωση πώλησης της συσκευής, δώστε το εγχειρίδιο στον επόμενο ιδιοκτήτη.

2.1 Πνευματικά δικαιώματα

Το παρόν έγγραφο προστατεύεται από τη νομοθεσία περί πνευματικής ιδιοκτησίας.

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων ολικής ή μερικής φωτομηχανικής αναπαραγωγής, αντιγραφής και διανομής μέσω συγκεκριμένων διαδικασιών (όπως επεξεργασία δεδομένων, φορείς δεδομένων και δίκτυα δεδομένων) και υλικών και τεχνικών τροποποιήσεων.

2.2 Συνθηματικές λέξεις και σύμβολα

▲ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Ένα προειδοποιητικό σήμα αυτού του επιπέδου κινδύνου υποδεικνύει επικείμενη επικίνδυνη κατάσταση.

Εάν η επικίνδυνη κατάσταση δεν αποτραπεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

- Ακολουθήστε τις οδηγίες αυτού του προειδοποιητικού σήματος, προκειμένου να αποφύγετε τον κίνδυνο θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ένα προειδοποιητικό σήμα αυτού του επιπέδου κινδύνου υποδεικνύει ενδεχόμενη επικίνδυνη κατάσταση.

Εάν η επικίνδυνη κατάσταση δεν αποτραπεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραυματισμό ή/και υλική ζημιά.

- Ακολουθήστε τις οδηγίες αυτού του προειδοποιητικού σήματος, προκειμένου να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού ή υλικής ζημιάς.



- Μια σημείωση υποδεικνύει επιπλέον πληροφορίες που διευκολύνουν τη χρήση της συσκευής.

2.3 Ορθή χρήση

Η συσκευή αυτή είναι σχεδιασμένη μόνο για μη εμπορική χρήση για τη παρακολούθηση μωρών σε εσώκλειστους χώρους.

Κάθε άλλη ή επιπρόσθετη χρήση δεν είναι σύμφωνη με τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται η συγκεκριμένη συσκευή.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος εξαιτίας εσφαλμένης χρήσης!

Εσφαλμένη χρήση της συσκευής ή η χρήση της για σκοπούς για τους οποίους δεν έχει σχεδιαστεί, μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους.

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του παρόντος εγχειριδίου.

Αξιώσεις για τυχόν ζημιές οποιουδήποτε είδους που οφείλονται σε εσφαλμένη χρήση δεν θα γίνονται αποδεκτές.

Ο χρήστης είναι ο αποκλειστικός υπεύθυνος.

2.4 Περιορισμός ευθύνης

Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες ή ελαττώματα που οφείλονται σε εσφαλμένη χρήση, καθώς και ελαττώματα που οφείλονται στη χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ή παρελκομένων, τα οποία δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε εξωτερικούς παράγοντες, όπως π.χ. κεραυνός, νερό, πυρκαγιά ή τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά.

Κάθε αξίωση στα πλαίσια της εγγύησης ακυρώνεται, εάν η συσκευή επισκευαστεί, τροποποιηθεί ή βελτιωθεί από τον αγοραστή και εάν ο σειριακός αριθμός της συσκευής τροποποιηθεί, αφαιρεθεί ή είναι δυσανάγνωστος.

3 Εγγύηση

- Η περίοδος της εγγύησης είναι 36 μήνες και ξεκινά από την ημέρα αγοράς της καινούργιας συσκευής. Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει κοινές μπαταρίες (μεγέθους AA και AAA).
- Η εγγύηση αποκλείει τυχόν φθορές και σχισίματα ή ελαττώματα με αμελητέα επίπτωση στη λειτουργία ή την αξία της συσκευής.

- Οι αξιώσεις εγγύησης πρέπει να συνοδεύονται από την αυθεντική απόδειξη αγοράς ή αντίγραφο αυτής, όπου θα αναγράφονται η ημερομηνία αγοράς και το μοντέλο της συσκευής.
- Στείλτε την ελαττωματική συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις μαζί με μια έγκυρη απόδειξη.
- Εάν εμφανιστεί κάποιο πρόβλημα στη συσκευή κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις θα αποκαταστήσει τυχόν ελαττώματα που οφείλονται σε ελαττωματικά υλικά ή κατασκευαστικά σφάλματα, προβαίνοντας είτε σε επισκευή είτε σε αντικατάσταση των σχετικών εξαρτημάτων. Εάν η συσκευή αντικατασταθεί, το χρώμα και το μοντέλο ενδέχεται να διαφέρουν από τη συσκευή που είχε αρχικά αγοραστεί.
- Η έναρξη της περιόδου εγγύησης καθορίζεται από την ημερομηνία αγοράς. Η περίοδος εγγύησης δεν επεκτείνεται, εάν η συσκευή επισκευαστεί ή αντικατασταθεί από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

4 Εξυπηρέτηση πελατών

Μπορείτε να βρείτε τις διευθύνσεις εξυπηρέτησης πελατών στην κάρτα τεχνικής υποστήριξης που εσωκλείεται ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.ucom.be.

5 Ασφάλεια

Το παρόν κεφάλαιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας σχετικά με τη χρήση της συσκευής.

Η παρούσα συσκευή πληροί τις προβλεπόμενες απαιτήσεις ασφαλείας. Ωστόσο, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό και υλική ζημιά.

5.1 Κίνδυνος εξαιτίας του ηλεκτρικού ρεύματος

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος για τη ζωή εξαιτίας του ηλεκτρικού ρεύματος!

Η επαφή με γυμνά καλώδια ή εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο για τη ζωή!

Για την αποφυγή των κινδύνων που σχετίζονται με το ηλεκτρικό ρεύμα, να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας:

- Να χρησιμοποιείτε μόνο τα τροφοδοτικά που περιλαμβάνονται στη συσκευασία, διαφορετικά οι μονάδες ενδέχεται να υποστούν ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν το τροφοδοτικό, το καλώδιο ή το φις έχουν υποστεί ζημιά.
- Μην ανοίγετε ποτέ το περίβλημα του τροφοδοτικού. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν αγγίξετε γυμνές συνδέσεις ή τροποποιηθεί η ηλεκτρική και η μηχανική δομή της συσκευής.
- Να προστατεύετε τη συσκευή από υγρασία, εισχώρηση υγρών και σκόνης. Εάν η συσκευή έλθει σε επαφή με υγρά, βγάλτε αμέσως το τροφοδοτικό από την πρίζα.

- Το τροφοδοτικό πρέπει να αφαιρείται από την πρίζα σε περίπτωση βλάβης, κατά τη διάρκεια καταιγίδας και πριν τον καθαρισμό της συσκευής.
- Να προστατεύετε τα καλώδια από θερμές επιφάνειες ή άλλους κινδύνους και να μην τα σφίγγετε.

5.2 Χρήση των μπαταριών

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος εξαιτίας εσφαλμένης χρήσης!

Η εσφαλμένη χρήση των μπαταριών μπορεί να είναι επικίνδυνη.

- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου.
- Βεβαιωθείτε ότι προσέχετε τη σωστή πολικότητα κατά την τοποθέτηση των μπαταριών. Λανθασμένη πολικότητα θα καταστρέψει τις μπαταρίες και την συσκευή.
- Μην πετάτε ποτέ τις μπαταρίες στη φωτιά, καθώς μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- Τα άκρα των μπαταριών δεν πρέπει ποτέ να έρθουν σε επαφή μεταξύ τους σκόπιμα ή κατά λάθος ή να ακουμπήσουν σε μεταλλικά αντικείμενα. Αυτό προκαλεί υπερθέρμανση, έκρηξη ή φωτιά.
- Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Αν οι μπαταρίες καταποθούν αναζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.
- Η διαρροή οξέως μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει μόνιμη ζημιά στη συσκευή. Να είστε πολύ προσεκτικοί με το χειρισμό χαλασμένων μπαταριών ή μπαταριών με διαρροή. Κίνδυνος χημικών εγκαυμάτων! Φορέστε προστατευτικά γάντια.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για εκτεταμένη περίοδο.

5.3 Βασικές οδηγίες ασφαλείας

Για την ασφαλή χρήση της συσκευής, ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας:

- Η συσκευή πρέπει να συναρμολογηθεί από κάποιον ενήλικα. Φυλάσσετε τα μικροσκοπικά εξαρτήματα μακριά από τα παιδιά κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης.
- Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή τα εξαρτήματά της.
- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα μωρού και το καλώδιο του τροφοδοτικού βρίσκονται πάντοτε σε ασφαλή απόσταση από το μωρό.
- Μην καλύπτετε ποτέ τη μονάδα μωρού με πετσέτα, κουβέρτα κ.λπ.
- Οποιοδήποτε ελαττωματικό εξάρτημα πρέπει να αντικαθίσταται με το αντίστοιχο γνήσιο ανταλλακτικό. Μόνο τα γνήσια ανταλλακτικά είναι σίγουρο ότι πληρούν τις απαιτήσεις ασφαλείας.
- Κλείστε τη συσκευή σας σε μέρη όπου τοιχοκολλημένες ανακοινώσεις απαιτούν κάτι τέτοιο. Νοσοκομεία και εγκαταστάσεις φροντίδας υγείας μπορεί να χρησιμοποιούν συσκευές που αντιδρούν με ευαισθησία σε εξωτερικές υψηλές συχνότητες.

6 Σχεδιασμός και λειτουργία

Η συσκευή Babyphone αποτελείται από έναν πομπό, που στο εξής θα αναφέρεται ως "μονάδα μωρού", και από έναν δέκτη, που στο εξής θα αναφέρεται ως "μονάδα γονέα". Η συχνότητα λειτουργίας είναι 446 MHz, δηλ. εντός της ζώνης συχνοτήτων για ιδιωτικές φορητές ραδιοσυσκευές.

Η μονάδα μωρού και η μονάδα γονέα πρέπει να ρυθμίζονται στο ίδιο κανάλι, προκειμένου να λειτουργούν οι μεταξύ τους ραδιοεπικοινωνίες (βλ. κεφάλαιο "9.2 Ενεργοποίηση της μνήμης καναλιού") και πρέπει να βρίσκονται εντός της εμβέλειας λήψης (2 χλμ. το πολύ, σε ελεύθερο πεδίο).

Επειδή αυτές οι συσκευές χρησιμοποιούν ελεύθερα κανάλια (8 κανάλια ή ζώνες συχνοτήτων, συνολικά), τυχόν άλλες ραδιοσυσκευές που βρίσκονται εντός της εμβέλειας λήψης και έχουν συμπτωματικά ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι ενδέχεται να λαμβάνουν ραδιοσήματα από τη μονάδα μωρού ή να μεταδίδουν τέτοια στη μονάδα γονέα.


Επομένως, το ιδιωτικό σας απόρρητο δεν διασφαλίζεται.

Η μονάδα μωρού λειτουργεί σε κατάσταση VOX. Αυτό σημαίνει ότι η συσκευή θα αρχίσει να μεταδίδει αμέσως μόλις το μικρόφωνο ανιχνεύσει κάποιον ήχο. Η ευαισθησία ανίχνευσης ήχου μπορεί να ρυθμιστεί από το χρήστη.



- Η μονάδα μωρού δεν αντικαθιστά την υπεύθυνη και σωστή επιτήρηση ενός ενήλικα, είναι μόνο ένα βοήθημα.

6.1 Μέρη της μονάδας μωρού

Βλ. σχήμα  στην αναδιπλούμενη σελίδα.

- | | |
|--|---|
| 1 Κουμπί ρύθμισης της ευαισθησίας VOX | 6 Υποδοχή σύνδεσης τροφοδοτικού |
| 2 Μικρόφωνο | 7 Κουμπί κίνησης προς τα επάνω μέσα στο μενού – επιλέγει την επόμενη εντολή μενού |
| 3 Κουμπί on/off | 8 Οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD) |
| 4 Κουμπί κίνησης προς τα κάτω μέσα στο μενού – επιλέγει την προηγούμενη εντολή μενού | 9 Οπή ανάρτησης, για στερέωση στον τοίχο |
| 5 Κουμπί μενού – ανοίγει το μενού ρυθμίσεων | 10 Ενδεικτική λυχνία (LED) λειτουργίας |

6.2 Μέρη της μονάδας γονέα

Βλ. σχήμα  στην αναδιπλούμενη σελίδα.

- | | |
|--|---|
| 11 Υποδοχή σύνδεσης ακουστικών | 18 Υποδοχή σύνδεσης τροφοδοτικού |
| 12 Οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD) | 19 Κουμπί κίνησης προς τα κάτω μέσα στο μενού |
| 13 Κουμπί on/off | – Μειώνει την ένταση του ήχου στο μεγάφωνο |
| 14 Κουμπί κλήσης | – Επιλέγει την προηγούμενη εντολή μενού |
| 15 Κουμπί μενού – ανοίγει το μενού ρυθμίσεων | 20 Κουμπί κλειδώματος κουμπιών |
| 16 Κουμπί κίνησης προς τα επάνω μέσα στο μενού | 21 Μπουτόν ομιλίας |
| – Επιλέγει την επόμενη εντολή μενού | 22 Κεραία |
| – Αυξάνει την ένταση του ήχου στο μεγάφωνο | 23 Κλιπ ζώνης |
| 17 Μεγάφωνο | 24 Αγκράφα του κλιπ ζώνης |
| | 25 Καπάκι χώρου μπαταριών |

6.3 Περιοχή οθόνης στη μονάδα μωρού

Βλ. σχήμα  στην αναδιπλούμενη σελίδα.

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| a Κανάλι/ χωρητικότητα μνήμης | f Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας |
| b Σύμβολο Ήχος κλήσης | g Σύμβολο τροφοδοτικού |
| c Ένδειξη καναλιού | h Ένδειξη καναλιού μνήμης |
| d Σύμβολο παρακολούθησης | i Σύμβολο εκπομπής |
| e Σύμβολο "μπιπ" | |

6.4 Περιοχή οθόνης στη μονάδα γονέα

Βλ. σχήμα  στην αναδιπλούμενη σελίδα.

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| j Κανάλι/ χωρητικότητα μνήμης | o Σύμβολο κλειδώματος κουμπιών |
| k Σύμβολο εκπομπής | p Σύμβολο VOX |
| l Σύμβολο λήψης | q Σύμβολο SCAN (σάρωσης) |
| m Ένταση ήχου στο μεγάφωνο | r Ένδειξη καναλιού/ μνήμης |
| n Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας | |

7 Προετοιμασία λειτουργίας για πρώτη φορά

7.1 Σημειώσεις ασφαλείας

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και υλικής ζημιάς κατά την προετοιμασία της συσκευής για χρήση!

Για την αποφυγή των κινδύνων, να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας:

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά της συσκευασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.

7.2 Περιεχόμενο συσκευασίας και έλεγχος κατά το άνοιγμα

Η συσκευή παρέχεται με τα εξής είδη στο βασικό εξοπλισμό:

- 1 μονάδα μωρού
- 1 μονάδα γονέα
- 1 τροφοδοτικό για τη μονάδα γονέα
- 1 τροφοδοτικό για τη μονάδα μωρού
- 1 εγχειρίδιο οδηγιών
- 1 κάρτα τεχνικής υποστήριξης



- Ελέγξτε τα περιεχόμενα της συσκευασίας ώστε να βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν όλα τα είδη και ότι δεν υπάρχει κάποια ορατή ζημιά.
- Εάν το περιεχόμενο έχει υποστεί ζημιά ή λείπει κάτι λόγω εσφαλμένης συσκευασίας ή ζημιάς κατά τη μεταφορά, ειδοποιήστε αμέσως τη μεταφορική εταιρεία, την ασφαλιστική εταιρεία και τον προμηθευτή.

7.3 Απόρριψη της συσκευασίας



Η συσκευασία είναι από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον και μπορείτε να την απορρίψετε στις τοπικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.



- Συνιστούμε να φυλάξετε το κουτί και τα υλικά συσκευασίας, σε περίπτωση μεταφοράς της συσκευής στο μέλλον.

7.4 Σημείο εγκατάστασης της συσκευής

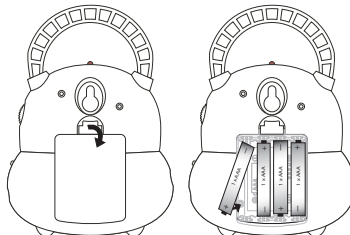
Για τη διασφάλιση της ασφαλούς και ορθής λειτουργίας, η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται σε σημείο που να πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- Οι πρίζες πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμες, έτσι ώστε το τροφοδοτικό να μπορεί να αποσυνδεθεί εύκολα, εάν χρειαστεί.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε στεγνό μέρος.

7.5 Ηλεκτρική σύνδεση

7.5.1 Τοποθέτηση μπαταριών στη μονάδα μωρού

Η μονάδα μωρού μπορεί να λειτουργήσει με τη χρήση 4 μπαταριών μεγέθους AAA (LR03, συνιστούμε τη χρήση αλκαλικών μπαταριών) ή μέσω του παρεχόμενου τροφοδοτικού.



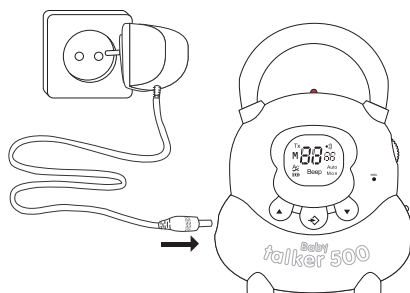
- Πιέστε τη γλωττίδα του καπακιού της υποδοχής μπαταριών προς την υποδοχή μπαταριών (βλ. βέλος) και κατόπιν αφαιρέστε προσεκτικά το καπάκι.
- Τοποθετήστε τις 4 μπαταρίες AAA (LR03), ακολουθώντας την απεικονιζόμενη πολικότητα.
- Τοποθετήστε ξανά το καπάκι στην υποδοχή μπαταριών.

i	<ul style="list-style-type: none"> • Η μονάδα μωρού δεν διαθέτει λειτουργία φόρτισης. • Μη χρησιμοποιείτε εξαντλημένες και καινούργιες μπαταρίες ταυτόχρονα.
----------	--

7.5.2 Σύνδεση της μονάδας μωρού στο ηλεκτρικό δίκτυο

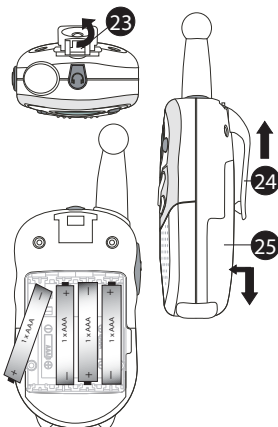
i	<ul style="list-style-type: none"> • Χρησιμοποιείτε μόνον το τροφοδοτικό που συνοδεύει τη συσκευή (10 V DC / 300 mA, CSD1000300G).
----------	---

- Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα 230 V και κατόπιν συνδέστε το βύσμα του στην αντίστοιχη υποδοχή σύνδεσης που βρίσκεται στο κάτω μέρος της μονάδας μωρού **6**.



7.5.3 Προσάρτηση/αφαίρεση του κλιπ ζώνης στη/από τη μονάδα γονέα

- Για να αφαιρέσετε το κλιπ ζώνης από τη μονάδα, πιέστε το κλιπ **24** προς την κεραία ενώ ταυτόχρονα τραβάτε την αγκράφα **23** μακριά από τη συσκευή.
- Εάν θέλετε να προσαρτήσετε ξανά το κλιπ ζώνης **24**, πιέστε το μέχρι να μπει στη θέση του με ένα χαρακτηριστικό "κλικ".



7.5.4 Τοποθέτηση επαναφορτιζόμενων μπαταριών στη μονάδα γονέα

- Αφαιρέστε το κλιπ ζώνης **24** (βλ. κεφάλαιο "7.5.3 Προσάρτηση/αφαίρεση του κλιπ ζώνης στη/από τη μονάδα γονέα")
- Πιέστε προσεκτικά το καπάκι της υποδοχής μπαταριών **25** και κατόπιν αφαιρέστε το συρταρωτά από τη συσκευή.

- Τοποθετήστε τις 4 επαναφορτιζόμενες μπαταρίες Ni-MH (AAA), ακολουθώντας την απεικονιζόμενη πολικότητα.

Τοποθετήστε ξανά το καπάκι της υποδοχής μπαταριών στη θέση του και κατόπιν προσαρτήστε ξανά το κλιπ ζώνης (βλ. κεφάλαιο "7.5.3 Προσάρτηση/αφαίρεση του κλιπ ζώνης στη/από τη μονάδα γονέα").

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν χρησιμοποιήσετε μπαταρίες μίας χρήσης αντί για επαναφορτιζόμενες στη μονάδα γονέα, είναι δυνατό να προκληθούν σωματικές βλάβες ή υλικές ζημιές!

Για την αποφυγή των κινδύνων, να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας:

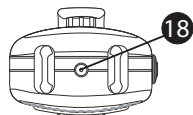
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά επαναφορτιζόμενες μπαταρίες NiMH μεγέθους AAA στη μονάδα γονέα.



- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα γονέα, χωρίς προηγουμένως να έχετε τοποθετήσει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Διαφορετικά, η ποιότητα της φωνής ενδέχεται να είναι αλλοιωμένη.

7.5.5 Φόρτιση των μπαταριών στη μονάδα γονέα

- Πρώτα συνδέστε το βύσμα του τροφοδοτικού στην υποδοχή σύνδεσης **18** που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής και κατόπιν βάλτε το τροφοδοτικό (7,5 V DC / 300 mA TEE075P030) στην πρίζα (230 V / 50 Hz).



- Για τη φόρτιση των μπαταριών, απαιτούνται 12 έως 14 ώρες περίπου.

7.5.6 Κατάσταση φόρτισης / ένδειξη μπαταριών

Η κατάσταση φόρτισης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών στη μονάδα γονέα **n** ή η κατάσταση των μπαταριών στη μονάδα μωρού **f** βρίσκεται σε ευθεία αντιστοιχία με τον αριθμό των εμφανιζόμενων τετραγωνιδίων στην οθόνη LCD.

- Μπαταρίες πλήρως φορτισμένες
- Μπαταρίες φορτισμένες κατά τα 2/3 της χωρητικότητάς τους
- Μπαταρίες φορτισμένες κατά το 1/3 της χωρητικότητάς τους
- Μπαταρίες τελείως εκφορτισμένες

Όταν το τροφοδοτικό της μονάδας μωρού είναι συνδεδεμένο, η ένδειξη μπαταριών αναβοσβήνει.

Καθώς οι μπαταρίες της μονάδας γονέα επαναφορτίζονται, τα τετραγωνίδια της ένδειξης ανάβουν διαδοχικά.

8 Επιτοίχια τοποθέτηση

Μπορείτε να τοποθετήσετε τη μονάδα μωρού πάνω στον τοίχο.

Οι αναγκαίες βίδες και ούπατ δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία.

Χρησιμοποιήστε μια βίδα 30 x 25 mm.

- Το κεφάλι της βίδας πρέπει να απέχει 3 mm περίπου από τον τοίχο, για να χωρέσει σωστά στην οπή ανάρτησης 9 που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής παρακολούθησης μωρού.
- Αναρτήστε τη συσκευή παρακολούθησης μωρού από την αντίστοιχη οπή της 9 από τη βίδα.

9 Λειτουργία της συσκευής

9.1 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μονάδας μωρού και μονάδας γονέα

- Για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα γονέα, πατήστε και κρατήστε το κουμπί on/off 13 μέχρι να ανάψει η οθόνη LCD 12.
- Για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα μωρού, σύρετε το διακόπτη on/off 3 στη θέση (I). Τότε, η οθόνη 8 θα ανάψει.
- Για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα γονέα, πατήστε και κρατήστε το κουμπί on/off 13 μέχρι να σβήσουν όλες οι ενδείξεις στην οθόνη.
- Για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα μωρού, σύρετε το διακόπτη on/off 3 στη θέση (O). Τότε, η οθόνη LCD θα σβήσει.

9.2 Ενεργοποίηση της μνήμης καναλιού

Για να μπορεί η μονάδα μωρού να επικοινωνεί με τη μονάδα γονέα, θα πρέπει και οι δύο μονάδες να είναι ρυθμισμένες στο ίδιο κανάλι. Υπάρχουν 15 μνήμες καναλιού διαθέσιμες.

i	Κάθε φορητή συσκευή επικοινωνιών που είναι ρυθμισμένη στο ίδιο κανάλι θα μπορεί να λαμβάνει σήματα και να επιτρέπει την υποκλοπή συνομιλιών.
----------	--

9.2.1 Μονάδα μωρού

- Πατήστε δύο φορές το κουμπί μενού 5. Τότε, ο αριθμός της τρέχουσας μνήμης καναλιού θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη.
- Πατήστε το κουμπί 7 ή το κουμπί 4 για να αλλάξετε τη μνήμη καναλιού.

i	Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία μνήμης καναλιού, επιλέξτε OF. Εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί εντός 5 δευτερολέπτων, η συσκευή επανέρχεται σε κατάσταση αναμονής.
----------	---

9.2.2 Μονάδα γονέα

- Πατήστε δύο φορές το κουμπί 15. Τότε, ο αριθμός της τρέχουσας μνήμης καναλιού θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη.
- Πατήστε το κουμπί 16 ή το κουμπί 19 για να αλλάξετε τη μνήμη καναλιού.



Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία μνήμης καναλιού, επιλέξτε 'OF'

- Πατήστε το κουμπί **21** για επιβεβαίωση. Τότε, η συσκευή θα επανέλθει σε κατάσταση αναμονής.

GR

9.3 Ρύθμιση της ευαισθησίας VOX στη μονάδα μωρού

Η εκπομπή από τη μονάδα μωρού ενεργοποιείται από τη φωνή του μωρού ή από οποιονδήποτε άλλο ήχο στο περιβάλλον (VOX = Voice Operated Transmission, φωνοελεγχόμενη εκπομπή).

Για να ρυθμίσετε την ευαισθησία VOX, στρέψτε το ρυθμιστικό ευαισθησίας VOX **1**.

- Επάνω = Θέση μέγιστης ευαισθησίας
- Κάτω = Θέση ελάχιστης ευαισθησίας



Ελέγξτε την ευαισθησία VOX και δοκιμάστε τη λειτουργία σχολαστικά, προτού χρησιμοποιήσετε τη μονάδα μωρού.

9.4 Ρύθμιση της έντασης ήχου στο μεγάφωνο της μονάδας γονέα

- Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί **16** για να αυξήσετε την ένταση του ήχου στο μεγάφωνο. Τότε, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη της έντασης ήχου.
- Πατήστε το κουμπί **19** για να μειώσετε την ένταση του ήχου.

9.5 Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση "μπιπ"

Η μονάδα μωρού μπορεί να παράγει ένα "μπιπ" (συχνότητας 1 kHz) κάθε 30 δευτερόλεπτα, όταν βρίσκεται σε λειτουργία ακρόασης. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτή, για να ελέγχετε κατά πόσον η μονάδα μωρού είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας.

- Πατήστε τρεις φορές το κουμπί **5**.
- Πατήστε το κουμπί **7** για να ενεργοποιήσετε (ON) ή το κουμπί **4** για να απενεργοποιήσετε (OF) τη συγκεκριμένη λειτουργία.
- Πατήστε το κουμπί **5** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.



Όταν η λειτουργία αυτή είναι ενεργοποιημένη, το σύμβολο "μπιπ" **e** εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

9.6 Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της αυτόματης λειτουργίας παρακολούθησης

Η μονάδα μωρού μπορεί να ενεργοποιεί αυτόματα το μικρόφωνο κάθε 5 λεπτά και να μεταδίδει ό,τι συμβαίνει στο χώρο επί 5 δευτερόλεπτα.

- Πατήστε τέσσερις φορές το κουμπί **5**.
- Πατήστε το κουμπί **7** για να ενεργοποιήσετε (ON) ή το κουμπί **4** για να απενεργοποιήσετε (OF) τη συγκεκριμένη λειτουργία.
- Πατήστε το κουμπί **5** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.



Όταν η λειτουργία αυτή είναι ενεργοποιημένη, το σύμβολο παρακολούθησης **d** εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

9.7 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ήχου κλήσης

Η μονάδα μωρού μεταδίδει έναν ήχο κλήσης, όταν η λειτουργία VOX είναι ενεργοποιημένη. Το σήμα φωνής μεταδίδεται μετά τον ήχο κλήσης.

- Πατήστε πέντε φορές το κουμπί **5**.
- Πατήστε το κουμπί **7** για να ενεργοποιήσετε (**ON**) ή το κουμπί **4** για να απενεργοποιήσετε (**OF**) τη συγκεκριμένη λειτουργία.
- Πατήστε το κουμπί **5** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

i	Όταν η λειτουργία αυτή είναι ενεργοποιημένη, το σύμβολο ήχου κλήσης b εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
----------	--

9.8 Οπίσθιος φωτισμός οθόνης

- Για να ενεργοποιήσετε τον οπίσθιο φωτισμό της οθόνης LCD, πατήστε στιγμιαία οποιοδήποτε κουμπί. Ο οπίσθιος φωτισμός παραμένει αναμμένος επί 5 δευτερόλεπτα.

10 Χρήση της μονάδας γονέα ως φορητή συσκευή επικοινωνιών

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα γονέα όχι μόνον ως δέκτη για τις μεταδόσεις της μονάδας μωρού, αλλά και για επικοινωνία με άλλες φορητές συσκευές επικοινωνιών που είναι ρυθμισμένες στο ίδιο κανάλι με αυτήν.

10.1 Αλλαγή καναλιών

i	Για να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα γονέα ως κοινή φορητή μονάδα επικοινωνιών, θα πρέπει πρώτα να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία μνήμης καναλιού (βλ. κεφάλαιο "9.2 Ενεργοποίηση της μνήμης καναλιού") και κατόπιν να ρυθμίσετε τη συσκευή στο ίδιο κανάλι με την άλλη φορητή συσκευή επικοινωνιών με την οποία θέλετε να επικοινωνήσετε.
----------	--

- Πατήστε μία φορά το κουμπί **15**. Τότε, ο αριθμός του τρέχοντος καναλιού θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη.
- Πατήστε το κουμπί **16** ή το κουμπί **19** για να αλλάξετε κανάλι.
- Πατήστε το κουμπί **21** για επιβεβαίωση και επιστροφή σε κατάσταση αναμονής.

10.2 Λήψη σήματος

Η φορητή συσκευή επικοινωνιών παραμένει μόνιμα σε λειτουργία λήψης, όταν είναι σε λειτουργία και δεν εκπέμπει. Μόλις εντοπιστεί σήμα, το σύμβολο λήψης **i** εμφανίζεται στην οθόνη.

10.3 Εκπομπή σήματος

- Για εκπομπή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **21**. Τότε, στην οθόνη θα εμφανιστεί το σύμβολο εκπομπής **k**.
- Κρατήστε τη συσκευή σε κατακόρυφη θέση με το μικρόφωνο σε απόσταση 10 εκ. από το στόμα σας και μιλήστε στο μικρόφωνο.
- Αφήστε το κουμπί **21**, όταν θέλετε να τερματίσετε την εκπομπή.

10.4 Επιλογή VOX

Στη λειτουργία VOX, η φορητή συσκευή επικοινωνιών εκπέμπει αυτόματα σήμα όταν ενεργοποιείται από τη φωνή σας ή από άλλο ήχο στο περιβάλλον σας. Η λειτουργία VOX δεν συνιστάται, αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τον πομποδέκτη σε περιβάλλον με πολύ θόρυβο ή πολύ αέρα.

- Πατήστε τρεις φορές το κουμπί 15. Τότε, η τρέχουσα ρύθμιση VOX θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη και θα εμφανιστεί το σύμβολο VOX P.
- Πατήστε το κουμπί 16, για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία VOX και κατόπιν πατήστε ξανά το κουμπί 16 για να ρυθμίσετε την εμφανιζόμενη στην οθόνη ευαισθησία VOX (1: ελάχιστη ευαισθησία, 3: μέγιστη ευαισθησία). Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία VOX, πατήστε το κουμπί 19 και κρατήστε το πατημένο μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη OF στην οθόνη.
- Πατήστε το κουμπί 21 για επιβεβαίωση και επιστροφή σε κατάσταση αναμονής.

10.5 Ήχοι κλήσης

Ο ήχος κλήσης υποδηλώνει ότι θέλετε να ξεκινήσετε ένα μήνυμα.

Πατήστε στιγμιαία το κουμπί 14. Ο ήχος κλήσης εκπέμπεται επί 3 δευτερόλεπτα στο κανάλι που έχει ρυθμιστεί.

10.6 Παρακολούθηση καναλιού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία παρακολούθησης για να εντοπίσετε τυχόν πιο ασθενή σήματα στο τρέχον κανάλι.

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί 15 και το κουμπί 19 μαζί επί 3 δευτερόλεπτα, για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία παρακολούθησης καναλιού.
- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία παρακολούθησης, πατήστε το κουμπί 15.

10.7 Σάρωση καναλιών

Η λειτουργία σάρωσης καναλιών αναζητά ενεργά σήματα στα κανάλια 1 έως 8, ελέγχοντάς τα ένα προς ένα εκ περιτροπής.

- Πατήστε το κουμπί 16. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί 15 για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία σάρωσης καναλιών.
- Αφήστε τα κουμπιά.
- Εάν εντοπιστεί κάποια εκπομπή σε ένα από τα 8 κανάλια, η σάρωση καναλιών διακόπτεται και θα ακούσετε το ενεργό σήμα.
- Πατήστε το κουμπί 21 για να επικοινωνήσετε μέσω του καναλιού του ενεργού σήματος.

Η

- Πατήστε το κουμπί 16 για να παρακάμψετε το τρέχον κανάλι και να συνεχίσετε την σάρωση σε άλλο κανάλι.

Η

- Πατήστε το κουμπί 15, για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σάρωσης καναλιών.

10.8 Κλείδωμα κουμπιών

- Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος κουμπιών, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί 20 επί 3 δευτερόλεπτα. Τότε, στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το εικονίδιο κλειδώματος κουμπιών 9.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί 20 ξανά επί 3 δευτερόλεπτα, για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος κουμπιών.

10.9 Σύνδεση ακουστικών (προαιρετικά)

- Η μονάδα γονέα μπορεί να χρησιμοποιηθεί προαιρετικά με ακουστικά (δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία). Για να παραγγείλετε τα κατάλληλα ακουστικά, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.ucom.be στο Διαδίκτυο.
- Τα ακουστικά συνδέονται στην υποδοχή 11.

11 Καθαρισμός και φροντίδα

Το παρόν κεφάλαιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τον καθαρισμό και τη συντήρηση της συσκευής. Ακολουθήστε τις οδηγίες για να αποφύγετε τυχόν ζημιές που οφείλονται σε εσφαλμένο καθαρισμό της συσκευής και για να βεβαιωθείτε ότι συνεχίζει να λειτουργεί σωστά.

11.1 Σημειώσεις ασφαλείας

▲ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος για τη ζωή εξαιτίας του ηλεκτρικού ρεύματος!

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε το τροφοδοτικό από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος λόγω διαρροής οξέων μπαταρίας!

Αν οι μπαταρίες έχουν διαρροή, το υγρό που αναδύεται μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό (ερεθισμό δέρματος) ή μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

- Σε μια τέτοια περίπτωση, φορέστε προστατευτικά γάντια.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλυτικά. Αυτά μπορεί να καταστρέψουν το περίβλημα και να εισχωρήσουν στο εσωτερικό, προκαλώντας μόνιμη ζημιά.

11.2 Καθαρισμός

- Για να καθαρίσετε τις μονάδες, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό και νωπό πανί.
- Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα για να καθαρίσετε τις βρώμικες συνδέσεις και επαφές.
- Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί, που δεν αφήνει χνούδι για να καθαρίσετε τις επαφές και την υποδοχή των μπαταριών.

- Αν η μονάδα βραχεί, θέστε την εκτός λειτουργίας και αφαιρέστε αμέσως τις μπαταρίες.
Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο ζημιών εξαιτίας της εισχώρησης νερού, στεγνώστε την υποδοχή μπαταριών με ένα μαλακό πανί.
Αφήστε το καπάκι της υποδοχής μπαταριών ανοιχτό κατά τη διάρκεια της νύχτας ή μέχρι να στεγνώσει εντελώς.
Περιμένετε μέχρι η συσκευή να στεγνώσει τελείως πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε.

11.3 Συντήρηση

- Ελέγχετε και αντικαθιστάτε τακτικά τις μπαταρίες της συσκευής.
- Ελέγχετε τις συνδέσεις και τα καλώδια για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν υποψιάζεστε ότι η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, παραδώστε την σε έναν ειδικό για έλεγχο πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε.

12 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το κεφάλαιο αυτό περιέχει σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να εντοπίσετε και να επιλύσετε τυχόν προβλήματα λειτουργίας.

Για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους και ζημιές, ακολουθείτε τις οδηγίες αυτές.

12.1 Σημειώσεις ασφαλείας

▲ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος για τη ζωή εξαιτίας του ηλεκτρικού ρεύματος!

- Βγάλτε το τροφοδοτικό από τη πρίζα, πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία αντιμετώπισης προβλημάτων.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι επισκευές που διενεργούνται εσφαλμένα μπορεί να είναι επικίνδυνες!

Επισκευές που δεν γίνονται σωστά μπορεί να εκθέσουν το χρήστη σε σοβαρό κίνδυνο και να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.

- Μην προσπαθήσετε να προσαρμόσετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή.
- Η συσκευή ή τα καλώδια πρέπει να επισκευάζονται μόνο από ειδικούς στο κέντρο σέρβις.
- Εάν υποψιάζεστε ότι η συσκευή έχει υποστεί ζημιά (για παράδειγμα αν έχει πέσει κάτω), παραδώστε την σε έναν ειδικό για έλεγχο πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε.

12.2 Αίτια και αποκατάσταση προβλημάτων

Ο πίνακας που ακολουθεί θα σας βοηθήσει να εντοπίσετε και να επιλύσετε τυχόν μικροπροβλήματα που αντιμετωπίζετε:

Πρόβλημα	Λύση
Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα	Καθαρίστε τις επαφές των μπαταριών με μαλακό ύφασμα. Φορτίστε ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
Δεν πραγματοποιείται εκπομπή	Βεβαιωθείτε ότι πατάτε το μπουτόν ομιλίας (2) μέχρι τέρμα, προτού αρχίσετε να μιλάτε. Παρακολουθήστε τη δραστηριότητα του καναλιού και, εάν το τρέχον κανάλι χρησιμοποιείται, αλλάξτε κανάλι.
Δεν λαμβάνεται κλήση	Ελέγξτε τη στάθμη έντασης του ήχου. Βεβαιωθείτε ότι βρίσκεστε εντός της εμβέλειας λήψης του πομπού και αλλάξτε θέση, εάν χρειάζεται.
Περιορισμένη εμβέλεια και θόρυβος κατά την εκπομπή	Η εμβέλεια ομιλίας εξαρτάται από το φυσικό ανάγλυφο του εδάφους στην περιοχή. Τυχόν χαλύβδινες κατασκευές, κτίρια από σκυρόδεμα ή η χρήση εντός οχημάτων περιορίζουν την εμβέλεια. Προσπαθήστε να αποφύγετε τυχόν εμπόδια, όσο αυτό είναι δυνατό, και να αποκαταστήσετε μια καθαρή οπτική επαφή, εάν αυτό είναι εφικτό. Αλλάξτε θέση.
Σφάλμα	Η μονάδα γονέα βρίσκεται σε υπερβολικά μικρή απόσταση από τη μονάδα μωρού. Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ των δύο μονάδων είναι 1,5 μ.

13 Οδηγίες φύλαξης και απόρριψης

13.1 Φύλαξη

Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη μονάδα γονέα και τη μονάδα μωρού. Φυλάξτε τις μονάδες σε στεγνό μέρος.

13.2 Απόρριψη (περιβαλλοντική προστασία)



Απορρίψτε τις συσκευές σύμφωνα με την Οδηγία 2002/96/ΕΟΚ του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου περί ακρήστου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE). Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με τον αρμόδιο τοπικό φορέα διαχείρισης απορριμμάτων.

Οι μπαταρίες θα πρέπει να απορριφθούν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

14 Δήλωση συμμόρφωσης (σήμα EC)

Η δήλωση συμμόρφωσης (σήμα EC) βρίσκεται στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου χρήσης.

15 Τεχνικά στοιχεία

GR

- Κανάλια 8
- Κωδικός απαλοιφής σφαλμάτων CTCSS
- Συχνότητα 446,00625 MHz - 446,09375 MHz
- Εμβέλεια Έως 2 χλμ. (σε ανοιχτό χώρο)
- Μπαταρίες Μονάδα μωρού: 4 αλκαλικές μπαταρίες μίας χρήσης (LR03/AAA)
- Ισχύς εκπομπής Μονάδα γονέα: 4 x επαναφορτιζόμενες μπαταρίες NiMH (AAA)
- Τύπος διαμόρφωσης =< 500 mW ERP
- Απόσταση καναλιών FM - F3E
- Τροφοδοτικό μονάδας μωρού 12,5 kHz
 - Τύπος: CSD1000300G
 - Κατασκευαστής: Csec
 - Είσοδος: 230 V AC / 50 Hz / 36 mA
 - Έξοδος: 10 V DC / 300 mA / 3 VA
 - Ισχύς: μέγιστης 3 W
- Τροφοδοτικό μονάδας γονέα - Τύπος: TEE075P030
 - Κατασκευαστής: O Real
 - Είσοδος: 230 V ~ 240 V AC / 50 Hz
 - Έξοδος: 7,5 V DC/ 300 mA
 - Ισχύς: μέγιστης 3 W
- Εύρος θερμοκρασιών λειτουργίας 15 - 35 °C
- Επιτρεπτή σχετική υγρασία 20 % - 75 %
- Διαστάσεις (ΜxΠxΥ): Μονάδα μωρού: 143 x 101 x 57 mm
Μονάδα γονέα: 135 x 56 x 41 mm
- Βάρος Μονάδα μωρού: 173 g
Μονάδα γονέα: 89 g

Θέση μνήμης	Αρ. καναλιού PMR	Συχνότητα CTCSS
M1	1	189,9 Hz
M2	2	189,9 Hz
M3	3	189,9 Hz
M4	4	189,9 Hz
M5	5	189,9 Hz
M6	6	189,9 Hz
M7	7	189,9 Hz
M8	8	189,9 Hz
M9	1	183,5 Hz
M10	2	183,5 Hz
M11	3	183,5 Hz
M12	4	183,5 Hz
M13	5	183,5 Hz
M14	6	183,5 Hz
M15	7	183,5 Hz

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Topcom Europe Nv, Grauwmeer 17 , 3001 Heverlee , Belgium, declare that our product :

Product name: Babytalker 500

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC and carries the CE mark accordingly.

Supplementary information:

The product complies with the requirements of:

Directive 1999/5/EG (R&TTE)

Safety:

- CENELEC EN 60950-1:2006

EMC:

- ETSI EN 301 489-1 V1.6.1
- ETSI EN 301 489-5 V1.3.1

Efficient use of frequency spectrum:

- ETSI EN 300 296-2 V1.1.1

Health:

- CENELEC EN 62311:2008

Directive 2005/32/EG (EuP)

- Regulation 278/2009

Date: 09/02/2010
Place: Heverlee , Belgium
Name: Verheyden Geert
Function: Technical Director

Signature:



European contact: Topcom Europe Nv, R&D department, Research Park, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium. Tel : +32 16 398920 , Fax : +32 16 398939

SILVER CREST[®]

HOME TECH

Topcom EUROPE Nv.

Grauwmeer 17
B-3001 Heverlee
Belgium

www.ucom.be

MD5700328